

# **TAI HON KONG Bo LTD.**

Volume 22, No. 43  
Twelve Six-column  
Pages  
\$9.75 Per Year

# **THE CHINESE TIMES**

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

**443-445 CARRALL STREET**

## **VANCOUVER, B. C.**

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER B. C. AS SECOND CLASS MATTER

(THURSDAY). JANUARY

8 1923 P.O. Box 260

本報價目表  
報價日本埠派到  
月收銀七毫五若  
不到貼郵票寄上  
月收銀壹元英屬  
埠及美國每年收  
銀九元七毫五半  
五元三個月二元  
五一月一元中國  
外國每年收英金

讀非我人實人人誰

(THURSDAY. JANUARY

8 1923 P.O. Box 260

孫陳軍又交戰矣  
（利軍）  
本社論說

深文與陳炯明之積不相能。勢不兩立。稍留心時局。莫不知之。蓋有孫文之改道北伐。斯有粵軍將領之廣州發難。有粵軍將領之廣州發難。斯有粵軍將領之廣州發難。與戰艦之炮擊省城。有北寇軍之贛南返戈。與戰艦之炮擊省城。斯有粵軍之截擊北寇軍。與孫文棄艦出走之舉。有粵軍截擊北寇軍。與孫文棄艦出走之舉。斯有援桂。援閩之間題發生。有援桂援閩之間題發生。斯有今日孫軍將領之亂粵進行。其冤冤相報。未知何時得了。姑無雙方出師之名義若何。其自殺之政策則一。其爲吾粵俑者。夫孫文開府吾粵。自稱總統。濫發紙幣。製造民軍。務使吾粵人民。自殘同種。失所流離。而後滿意。吾特教斯民於水火。吾將發斯民於衽席。而不知其目的之所在。完全爲利己問題。地盤。義。那管爾們小百姓呼天搶地。祇問爾人黨魁得意揚揚。恢復其非常地位斯可耳。噫。今日孫陳軍交戰日劇。西江戰雲。珠海禍水。其結局殊難揣測。靡論孫陳勝敗。或勝或孫勝。則勝者未必能長保其勝利。而敗者未必又不捲土重來。祇此一勝一敗。或轉敗爲勝之間。而吾民之身家性命財產。已被蹂躪喪失者不少矣。語曰。禍無了日。又曰。白狗當食。黑狗當災。昧斯言。則孫陳軍之戰實重開。豈非吾粵民之大不幸乎。然吾粵民亦有一弱點在焉。吾民向乏自決之覺悟。又無監督之能力。依賴性成。自治力薄。證諸往事。已成慣例。曩者龍陸盤據粵局時代。則曰。非龍莫屬。非陸莫屬。龍陸失勢。棄舊通新。又曰。還我使君。粵人治粵。羣情浮動。無可諱言。以如此粵省人民之心理。幾何不爲爭權奪利者之傀儡耶。要。孫陳軍今日之交戰。無論孰勝孰負。皆不利於吾粵人。吾粵人決無幸理。可斷言也。嗚呼。吾粵民誠苦矣。無可告訴矣。誰實使之。孰令致之。可知善戰者服。刑。驅子弟於死地。良足悲也夫。

夏歷歲次壬戌年十二月初  
本社論說

二月初參日

號星(四期星)卷三

# 詩亞王

拾七日



西街打片號第五牌門

**PEKIN** CHOP SUEY  
5 PENDER ST W VANCOUVER B. C.

# HANK OF MONTREAL

138 Pander St. E

Vancouver B.C.

# 銀務行所

A black and white illustration of a person wearing a long coat and hat, riding a bicycle. The bicycle has a large front wheel and a smaller back wheel. The person is looking towards the right. On the left side of the image, there is vertical text '雙靴鋪' (Shuangbo Shop) written in a stylized font.

過冬過年可貴  
之送禮名靴與  
無跟鞋各色俱  
備男鞋由一元  
二毛五至六元  
女鞋由九毛五  
至三元五毛小  
孩鞋由九毛五  
至二元

**WILSONS SHOE STORE**  
157 159 Hastings Street West  
Near Cambie Street.

意	告	廣	鋪	遷	和	瑞	注
興	S. W. Haney Co.						
利	62 HASTING ST. E.						
	PHONE SEY.						
	9417						

▲特別通告  
爲副華友之雅。本公司特將兩號新船。坎拿大皇后。與澳大利皇后。航程更改。自八月以後。由此往日本上海而直至香港。不復往小呂宋矣。所有各皇后船到上海時。本公司備有小輪。以便華友登岸遊覽地方之用。謹此奉告。請爲傳佈。

坎拿大皇后  
三月八日

司德律施鐵路信局住址  
SETO MORE  
Asiatic Passenger Agent.  
Canadian Pacific Rly.  
VANCOUVER B.C.

正月拾八號

打士火環司總務客  
J. J. FORSTER  
General Agent  
Ocean Traffic  
VANCOUVER, B.C.

# 本館特電

○探黨軍隊昨晚入據廣州  
○并無巷戰發生。惟各

中將軍之高麗黨徒現亦在高麗再謀殺緊要人物云

出席國會之行延期未定。在上海謀殺

柏林電 昨日由政署探得消息 諸政府現見得欲將在德國之法國籍民盡行驅逐出境

實屬無理由。現德人由萊亞境撤連各

煤炭至未被佔領之區域中法國亦無加以干涉云

法國佔領各煤礦

柏林政府決定將法國僑民盡行驅逐出德國

似此則德國實已視法國為交戰國矣

倫敦電 中央新聞社接羅馬城電訊稱 意

國外交部宣告 意國願出任調停德法兩國

之賠償問題

●意願作德法調人

倫敦電 意國願出任調停德法兩國

之賠償問題

●法國將佔奪德國各大礦

德國衣順城電 法軍現幾佔萊亞全境

并要求德國供給屋宇糧食及燃料等物 各

城之法國軍官通知該城人民若有用呼

號以反對法軍及軍官等 法軍則與以相當

的對付

衣順城電 德國已在本城附近恢復管理

各煤礦搬運 工程師及稽查員停止各次車

並檢查寄付何處 法國當局宣告

日開始經營萊亞境各礦或須用德國工人

倫敦電 據都素多夫城電訊稱 德國煤炭

命令故也 德國著名藝術大家士定尼士

已將其公司之總事務所由苗謙城遷往漢

雲云

法國已令德國照約交付 且於正月之首星

期之產出

要增加交付百分之廿 以暗補

法國損失 昨據德人稱 若法國恐嚇及拘

拿管理員 萊中境將必發生繼罷工 但別方

面言 謂德國礦工決不罷工 因其要脅給

家眷 且其工黨聯會有缺項甚少 若發

生罷工 則不能支持兩星期久云 又電

訊稱 自法軍佔領後 煤炭之出產已減

少百分之廿八 法國對此情形甚為棘手云

●德國謂法軍勿相迫

美京電 德政府訓令駐巴黎公使館官員

着其警告法國政府 謂法國佔領萊亞境之

法軍若再行前進 則與德軍所駐守之城接

近 恐致發生衝突 但該公文之性質完

全是警告 以冀免發生事情 并非恐嚇法兵

之佔領云

德國解明交付石腦油與德國時 德國不允

其請 由是該會追得延會云

●張作霖助孫文亂粵

巴黎電 德國昨輕視聯軍賠償委員

當召

德國解明交付石腦油與德國時 德國不允

其請 由是該會追得延會云

●韓革黨炸警察總局

東京電 高麗漢城之警察總局前日被炸

傷高麗人七名 韓京中盛傳此舉是謀殺高

等官員及大商家現各公署已戒嚴 高麗總

督蘇氏為刺客之目的物 故真欲回日本

其始與孫文而孫文預備攻圍廣州 復稱

蘇氏先生大安云

●又捐工金助香山醫院

駐雲香山公醫院第四院勤捐員黃宏業深謀

秋君等自出發以來 所到各瓦廠均受

為西報感 自餽其氣

華工幫助 積計報效工金之大瓦廠

已有

元月十

十

天

然

自

由

客

車

出

路

卡

街

四

四

門

口

報

門

口

（

時

磨

七

零

零

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

歲

四間。十七日午后，該勸捐員協司蕭悔塵女士乘自由車往沐摩地埠麥尼大瓦廠，並請蕭女士及述堯君演講，各工人咸對該公醫院誠有樂觀之心也。茲將各進工加捐之芳名列下。阮百川十元、孫桂榮阮杏章陳宜暢鄭添桂等遺林貽燒胡澤君以上每名五元。孫鴻佐麥疊報効連加捐每名五元。鄭官壽新會葉盛每名四元。孫玉波孫在邦李安鄭生陳滿劉儀王達群楊朝忠黃見孫愷廷每名二元。鄭忠和洪連梁鑑連華炳孫燦忠每名壹元。又查地空底瓦廠各進工報効之工金，每名平均有五元。約氏得余等銀五元。總賣以酒一瓶。以上，中古台山人黃棟初君、番禺陳祥君因若聲以花言巧語，動其款公。約氏樂而謝之以酒耳。官聽畢，即語律師曰：汝誠善辯，但誰敢必住房時憑書言則得酒飲耶？乃判約氏入獄六個月，律師聲明不服，要訴。

○○○無意間拘捕逃兵 本市偵探埃特氏數日前乘警車赴某處公幹，埃及上機後，警車之司機人布氏，在街上拾得文件，展閱之，則內簽有紳夫利名字，該艦報者年前英國巡艦羅利號之逃兵。經該艦報局值錶者也。布聞此文件後，足證明該逃兵現留本市，遂即將此文件呈諸警官。昨日警官即將在拘留所之各犯逐一審訊，中有一游惰犯名埃路云，其身之高度，殆與艦長所呈報之逃兵尺寸相同。使其簽名，則字跡又與該文件者符合。乃從嚴質詰之，彼始吐實爲紳夫利氏，遂拘之候解往海軍部處理。

○○○天文師之測度 昨朝天文師報告謂日昨下午大雲紛霏，總計十二月十八日以現時天文之測度或連三日下雪。遲年正月所下雨水至多者僅八寸，今過去祇十

七日，而雨水到地已有十寸云。縱不乾命，必耽誤時日始能操作云。○○○李教員抵埠 聽得公立學校塊由祖聲廣東高工業學校曾充香港督智學校校長教員，台山密冲龍岡學校教員，學識優長，經驗豐富，想能造就。界子弟矣。○○○瑣聞彙誌 西人萬利，昨因犯傳遞惡變品案被拘，候下日提訊。有西女十式人，男子九人，昨在私娼窟內被拘，共被判罰銀五百二十五元。○○○私賣濱案之爭辯 四人約翰孫、住寶路旅館，後該旅館來有值錢燒酒犯之暗探多名。貨湯居住，施將約氏拘案，控爲私賣燒酒，昨由法官檢士提審，據某暗查稱，約氏得余等銀五元。總賣以酒一瓶。惟約氏之律師辯稱，約氏井未得有銀，實因若聲以花言巧語，動其款公。約氏樂而謝之以酒耳。官聽畢，即語律師曰：汝誠善辯，但誰敢必住房時憑書言則得酒飲耶？乃判約氏入獄六個月，律師聲明不服。

本埠打順公家學校，日昨有人乘學童放學散去時，擗入校內，將校內書籍撕廢。

本會深蒙各界諸君捐助，賴以成立全人等不勝感激。謹綴數

言，謹請報端以鳴謝。

城埠同源會全人謹啓。

女士乘自由車往沐摩地埠麥尼大瓦廠，並請蕭女士及述堯君演講，各工人咸對該公醫院誠有樂觀之心也。茲將各進工加捐之芳名列下。阮百川十元、孫桂榮阮杏章陳宜暢鄭添桂等遺林貽燒胡澤君以上每名五元。孫鴻佐麥疊報効連加捐每名五元。鄭官壽新會葉盛每名四元。孫玉波孫在邦李安鄭生陳滿劉儀王達群楊朝忠黃見孫愷廷每名二元。鄭忠和洪連梁鑑連華炳孫燦忠每名壹元。又查地空底瓦廠各進工報効之工金，每名平均有五元。約氏得余等銀五元。總賣以酒一瓶。以上，中古台山人黃棟初君、番禺陳祥君因若聲以花言巧語，動其款公。約氏樂而謝之以酒耳。官聽畢，即語律師曰：汝誠善辯，但誰敢必住房時憑書言則得酒飲耶？乃判約氏入獄六個月，律師聲明不服。

○○○工日受鎚轟傷 西人韓弱臣氏，日昨在跑路街壹百號部洛修理街道。韓氏充當工目，監管工人，詎工人大提大鎚操作，壹時失于察覺，竟向韓氏轟傷。當時受傷甚重，不醒人事，隨即卑諸醫院療治。

○○○輪音 城埠函 提督遠東公司仄懷統船，元月一十四号下午五点半鐘開往遠東，大檣搭客五十九名，大輸客二百零一名，貨物滿載。○○○瑣聞彙誌 西人萬利，昨因犯傳遞惡變品案被拘，候下日提訊。有西女十式人，男子九人，昨在私娼窟內被拘，共被判罰銀五百二十五元。○○○私賣濱案之爭辯 四人約翰孫、住寶路旅館，後該旅館來有值錢燒酒犯之暗探多名。貨湯居住，施將約氏拘案，控爲私賣燒酒，昨由法官檢士提審，據某暗查稱，約氏得余等銀五元。總賣以酒一瓶。惟約氏之律師辯稱，約氏井未得有銀，實因若聲以花言巧語，動其款公。約氏樂而謝之以酒耳。官聽畢，即語律師曰：汝誠善辯，但誰敢必住房時憑書言則得酒飲耶？乃判約氏入獄六個月，律師聲明不服。

本會深蒙各界諸君捐助，賴以成立全人等不勝感激。謹綴數言，謹請報端以鳴謝。

城埠同源會全人謹啓。

女士乘自由車往沐摩地埠麥尼大瓦廠，並請蕭女士及述堯君演講，各工人咸對該公醫院誠有樂觀之心也。茲將各進工加捐之芳名列下。阮百川十元、孫桂榮阮杏章陳宜暢鄭添桂等遺林貽燒胡澤君以上每名五元。孫鴻佐麥疊報効連加捐每名五元。鄭官壽新會葉盛每名四元。孫玉波孫在邦李安鄭生陳滿劉儀王達群楊朝忠黃見孫愷廷每名二元。鄭忠和洪連梁鑑連華炳孫燦忠每名壹元。又查地空底瓦廠各進工報効之工金，每名平均有五元。約氏得余等銀五元。總賣以酒一瓶。以上，中古台山人黃棟初君、番禺陳祥君因若聲以花言巧語，動其款公。約氏樂而謝之以酒耳。官聽畢，即語律師曰：汝誠善辯，但誰敢必住房時憑書言則得酒飲耶？乃判約氏入獄六個月，律師聲明不服。

本會深蒙各界諸君捐助，賴以成立全人等不勝感激。謹綴數言，謹請報端以鳴謝。

城埠同源會全人謹啓。

女士乘自由車往沐摩地埠麥尼大瓦廠，並請蕭女士及述堯君演講，各工人咸對該公醫院誠有樂觀之心也。茲將各進工加捐之芳名列下。阮百川十元、孫桂榮阮杏章陳宜暢鄭添桂等遺林貽燒胡澤君以上每名五元。孫鴻佐麥疊報効連加捐每名五元。鄭官壽新會葉盛每名四元。孫玉波孫在邦李安鄭生陳滿劉儀王達群楊朝忠黃見孫





現時過往兩街來片打衝山尾梳銀行  
一樓五號內照常辦事有蒙委託請  
移玉面商

A. Chungow  
Can. Bank of Commerce  
Ed., Phone Secy. 2240 501 Main St. Vancouver, B.C.

▼○▲金陵賓館廣告

食不在肉。適口則馨散不在多。有酒  
則饌。吾之餐館。改良最精。地方幽而  
雅。惟有我金陵。菜式無不備。日夜總  
經營。食嚐擇大小。揀菜名。招待隆情  
而不薄。珍饈百味而鮮明。打邊爐惟  
特妙。妍鮮均可評。橋胞云。無奇不有。

(講演詩座四三六六)如欲外買者。請由喊線通知。  
當然送到且有電燈送信。

▼○▲鳴 詞

啓者本公司開張伊始荷蒙各號親友見仲惠贈珍品增光蓬  
事致為感領。謹將禮物芳名列下。

甘榮添 沈桂材 雲寧三利號全人沈德基等敬謝  
沈社林 曹鑑才 江漢忠 范志田 大時鐘一座  
全送橫眉全副 吳壽祺 吳壽松 全送大洋鏡一面  
合益隆 廣榮泰 和隆号 同送水陸平安鏡一面  
洪輝 潘英 才堅 良合 錦榕 日昇 錦田 汝芬  
禮文 樹榕 條屏 雨順 惠安 樹桐 澄標 家齊  
松昆 啓賢 簡樹 陳漢 列發 石湖 炳桂 應早  
全送大洋鏡全座

紹勸 旭葵 海帶 合勝園 全送山水畫四幅  
高泉 華煥 錫耀 全送發字鏡一面  
蔭蔭樹 華英樓 全送洋椅全套  
嘉光 麗培 煙燭 全送佳聯成對

▼○▲瑞華酒樓邊舖 廣告

(本樓邊在片打衝東門牌壹式三號即本月十六號)

瑞雪粉被此日報豐甲之兆華筵擅美隨時具山海之奇酒旨  
且多香莊青蓮之龍樓高而潔花開芍藥之廳邊在酒舖設  
燒然電光檯直等階珠砌燭烟生茶灶幾同趙壁溫和烹飪  
得宜務使諸君適口調和合度特聘厨子易牙倒履歡迎欣望  
嘉賓戾止捧頭飲接請看侍女殷懃日夜如常春秋不異龍芽  
雀舌自是煎汲新泉鳴綠碧黃非久藏舊釀茶能解渴酒亦  
合歡故虛全嗜傳七椀彭澤醉愛盈樽也平膳夫烹調棘氣精  
美遺恒式飲席幾式食席幾使郎公復起當遜謝不如矣人  
莫不飲食也諸君飲知其味乎請來嘗之

(電話一矢摩) 壓二七五  
云高化埠瑞華樓主人啓  
洽一年十二月十六

祖國新聞

軍裝單火 分充裕 其來路不明  
何以有此鉅款儲備 尤屬令人可疑

京津泰晤士報 載有通州駐軍槍擊意  
人汽車 謂十六日晚天津意捕頭巴維

禮及意人余第及俄羅斯夫二人 由  
角 巴氏下車向該兵士明彼等未帶零

錢 與以十元鈔票 命其照找 該兵  
士謂不能代其換錢 當巴與該軍士交

涉時 附近小屋中又來兩武裝兵士  
恰彈實入槍內 其時巴維禮以十元鈔

票置吳士手中 吳士乃將路中障礙除  
去 巴維禮以爲通過 已無問題 乃

登車前進 顧車行纔及十二二碼 該  
軍士從車後遽發 四槍 巴尋因重堵

汽車停下 悉下車查問發槍原因 嘘

○入屋時 爲兵所阻 巴乃以華語告  
彼兵士 謂須見其長官 詢問兵士

開槍原由 兵士中之一人 舉槍砍擊  
○頭 ○以左手擋住 當時○氏且將

其槍奪下 搬入車中 而其他之兵士  
更以槍擊其頭 ○氏仍得衛入屋

內 當時○在屋中時 聞外間槍聲不  
絕 驚時五分鐘之久 槍聲寂沒 ○

氏自屋中出 見車旁無兵士踪跡 且  
同伴仍立於距汽車相隔遠近之地段  
幸未受傷 ○氏遂走近車旁 審細查

視 視車之前部 見槍洞多處 始知  
該兵士乃向汽車發槍彈 ○氏遂偕其

車官至 ○氏向之陳前情 該車官寫  
表示歉意 斥責發槍兵士 旋復向○

氏曰 君等可即啓程 ○氏等遂起身登  
車赴津 其後中國警差聞悉此事 途

中彈五十二發 修理費約三四百元  
此事將惹起交涉云 ○代巴字

●吉林富局嚴防紅黨入境  
赤黨擾邊 張作霖迭電吉林富局 嚴  
加防範 日前吉林副司令孫占堯來電  
令旅長等電告 佔據威埠之俄赤黨  
羽黨兵隊日增 內部勢力日大 自十

月以來 積極籌備武力漸漸南侵  
猶恐力軍 又勾串匪大肆滋擾 着

欲奪回中東路 破壞東北大局治安  
野心勃勃 意外難測 又據各方探報

五萬名 以驅逐白黨為名 節節進逼

資本赴日 日本警報則概禁上陸云

裕

& Co., 118  
Ark Kee St., P. O. B. O.  
Victoria,

貨品中國土貨俱全價錢  
從廉批發諸尊留意光顧

繪

Yee Lun  
534 Fisguard  
Victoria,

定必懇切歡迎

關粵動啓

頌獻耕米供奉者奉種種由來皆為真糧  
主人種耕者皆有其種種由來皆為真糧  
東京佈施者多有其種種由來皆為真糧  
小坡山多有其種種由來皆為真糧  
此種種類種種由來皆為真糧

廣為真糧

此種種類種種由來皆為真糧

</div

# 廣萬生

KWONG MAN SANG  
224 GEORGIA STREET EAST  
VANCOUVER, B. C.

米油茶絲巾貨什藥材沽

## 大帮高麗參



## 大衣裳新鋪聞

童子衣服在本舖式樓  
男子各等衣着俱全  
最可貴之童子趁始鱗外  
鱗布料而成爲本市之獨  
一者也其衣裡用紅色法  
蘭絨號數由升号至升八  
号定價十元

HOME OF HART, SCHAFFNER & MARK CLOTHES,  
**CLOUDMAN'S**  
LIMITED  
153 HASTINGS ST. W.

## 廣東新聞

新會牛灣載車過海之駁船現將廣爛  
深處危險特在該處岸邊建鐵橋

查此橋係偏用洋工程師測量橋長千  
六百餘英尺中共築橋臺八枚需費

為東手續費良朋及秘真先生治瘉有內外之專門發藥得元化之法久經效

果

票數開完結果選出當選縣長三名

陳天球得票千九百二十七張衛汝

基得票千五百白九十一張伍應祺得票千

四百四十七張云

香山補選縣長有八開票至是晚十

時方始完竣結果陳永安得三萬九千

零七十五票何紹宗得三千五百零七

十五票麥應榮得二百五十票

新會補選縣長於十八號下午五時開票

劉仲垣得三萬千餘票張祖榮得二

萬九千餘票有陳某得千餘票共三

名爲得票多數當選候省長擇委之

爲新會縣長

●前山營兵被攻劫之餘聞

已誌本報茲再將近日見聞所得錄

之如下聞此事已醞釀有兩月之久

黨徒運動費錢亦甚多

其計劃原欲

石歧亦同響應

臨時某項因事未果云

且是晚本期攻入梅溪村（陳席儒之

鄉離前山約八里路）詎是村原石陸

戰隊十餘名駐守在山頂安機關館二

架居高臨下匪到步時彈如雨落

故未能攻入而退此役係有黨人李

安邦鄧三伯爲之指揮聞該營被攻後

其官佐甚至有被擒去作挑夫爲之

扛運什物者云

●寧陽火車發兒私運軍火

江門善後處長陳德春昨以寧陽火車

爲四邑與江門交通要道現值戒嚴時

期難保無偷運軍火情事特於月十

日檄派第十五團長胡一營專司搜

查寧陽火車及隨車檢查搭客行李

開連日由滇部冒險破獲私運軍火案

已有兩宗計獲左輪手槍二十餘枝

故特加緊搜查云

●全省私墊之統計

教育委員會擬實行指導改良全省私

墊俾輔助學校之進行冀收教育曾

及之效經令各行市縣述事調查

以便着手現報者已有七十一處該

萬八千九百零五十九間（二）

萬八千九百零五十九間（三）

私墊學生

七十五萬二千七百四十六人

●育陽鐵路建新橋

寓陽鐵路公司總理陳宜龍最近規畫

基得票千九百二十七張

元月

日





▼○▲中華學生體育會公立漢口學校學生自治會合演白話劇籌助抗爭分校進文數列左

中華學生體育會及公立學校學生自治會合演白話劇籌助抗爭分校後援會經費銀各款均開羅買票光臨同人等實深感感應特將各款列左

票額相五元 價三元 頭獎三元 明和鐵行 慶豐明 蕭海塵女士 葉美娥女士 美輪靴鋪 以上每二元

頭獎六元半 永興 滬百福 新華昌 吳澤光 梁維成 金利源 陳宜耀 廉仍 林利 廉裕 雷夢熊 甄

是 朱由廉 李炳輝 蔡昌隆 朱去非 馬維盛 馬恒德 馬恒兆 林楚珩 楊啓壯 無名氏 同春堂 亞

洲公司輔行 廣興隆 利源 李莫南 梁維賈 關樂慶 廣裕隆 恵來 吳桂麟 郭壽漢 林伯慶 鄭曉記

洪康華 諶耀書 關禮 鄭曉成 吳照光 美有昌 廣德隆 楊昌森 楊啓壯 無名氏 同春堂 亞

展誠 諶成就 關萬生 吉標 香港公司 和安 許成 曾桂芳 蔣宗漢 黃培華 黃柏 陳友林 黃旺

曾鳴夏 諶觀時 李勝 諶耀華 胡昭模 品香齋 鄭才 孫來龍 鄭明 李者三 黃蓮玉女士 何玉端女

士 董春 何秋娟 諶耀華平陳通泰 陳北客 無名氏 葉求欽 楊佐廉 朱金屏 楊喜 葉求茂 葉求茂夫人 葉暢

亭 葉天鵠 葉貴民 葉榮氏 葉銓 黃連昇 黃鏡蘭 黃樹柏 黃樹柏夫人 黃伯駿影相館 伍洪根 伍

洪富 葉榮輝 諶耀華平陳通泰 陳北客 無名氏 葉求欽 楊佐廉 朱金屏 楊喜 葉求茂 葉求茂夫人 葉暢

輝 溫景鴻 吳自立 葉寶泉 葉寶漢 葉輝英 甄勵予 馬官宦 李驥南 李剛南 李乾亨 李光南 李

家慶 李柏悅 李芳南 北京酒樓 劇影場 甄勵予 馬官宦 李驥南 李剛南 李乾亨 李光南 李

日 星 葉天鵠 葉貴民 葉榮氏 葉銓 黃連昇 黃鏡蘭 黃樹柏 黃樹柏夫人 黃伯駿影相館 伍洪根 伍

葉錦標 許昌忻 曾福夫人 新北京酒樓 劇影場 甄勵予 馬官宦 李驥南 李剛南 李乾亨 李光南 李

洪富 葉榮輝 諶耀華平陳通泰 陳北客 無名氏 葉求欽 楊佐廉 朱金屏 楊喜 葉求茂 葉求茂夫人 葉暢

輝 溫景鴻 吳自立 葉寶泉 葉寶漢 葉輝英 甄勵予 馬官宦 李驥南 李剛南 李乾亨 李光南 李

家慶 李柏悅 李芳南 北京酒樓 劇影場 甄勵予 馬官宦 李驥南 李剛南 李乾亨 李光南 李

日 星 葉天鵠 葉貴民 葉榮氏 葉銓 黃連昇 黃鏡蘭 黃樹柏 黃樹柏夫人 黃伯駿影相館 伍洪根 伍

葉錦標 許昌忻 曾福夫人 新北京酒樓 劇影場 甄勵予 馬官宦 李驥南 李剛南 李乾亨 李光南 李

洪富 葉榮輝 諶耀華平陳通泰 陳北客 無名氏 葉求欽 楊佐廉 朱金屏 楊喜 葉求茂 葉求茂夫人 葉暢

輝 溫景鴻 吳自立 葉寶泉 葉寶漢 葉輝英 甄勵予 馬官宦 李驥南 李剛南 李乾亨 李光南 李

家慶 李柏悅 李芳南 北京酒樓 劇影場 甄勵予 馬官宦 李驥南 李剛南 李乾亨 李光南 李

日 星 葉天鵠 葉貴民 葉榮氏 葉銓 黃連昇 黃鏡蘭 黃樹柏 黃樹柏夫人 黃伯駿影相館 伍洪根 伍

葉錦標 許昌忻 曾福夫人 新北京酒樓 劇影場 甄勵予 馬官宦 李驥南 李剛南 李乾亨 李光南 李

洪富 葉榮輝 諶耀華平陳通泰 陳北客 無名氏 葉求欽 楊佐廉 朱金屏 楊喜 葉求茂 葉求茂夫人 葉暢

輝 溫景鴻 吳自立 葉寶泉 葉寶漢 葉輝英 甄勵予 馬官宦 李驥南 李剛南 李乾亨 李光南 李

家慶 李柏悅 李芳南 北京酒樓 劇影場 甄勵予 馬官宦 李驥南 李剛南 李乾亨 李光南 李

日 星 葉天鵠 董貴民 董榮氏 董銓 黃連昇 黃鏡蘭 黃樹柏 黃樹柏夫人 黃伯駿影相館 伍洪根 伍

葉錦標 許昌忻 曾福夫人 新北京酒樓 劇影場 甄勵予 馬官宦 李驥南 李剛南 李乾亨 李光南 李

洪富 葉榮輝 諶耀華平陳通泰 陳北客 無名氏 葉求欽 楊佐廉 朱金屏 楊喜 葉求茂 葉求茂夫人 葉暢

輝 溫景鴻 吳自立 葉寶泉 葉寶漢 葉輝英 甄勵予 馬官宦 李驥南 李剛南 李乾亨 李光南 李

家慶 李柏悅 李芳南 北京酒樓 劇影場 甄勵予 馬官宦 李驥南 李剛南 李乾亨 李光南 李

日 星 葉天鵠 董貴民 董榮氏 董銓 黃連昇 黃鏡蘭 黃樹柏 黃樹柏夫人 黃伯駿影相館 伍洪根 伍

葉錦標 許昌忻 曾福夫人 新北京酒樓 劇影場 甄勵予 馬官宦 李驥南 李剛南 李乾亨 李光南 李

洪富 葉榮輝 諶耀華平陳通泰 陳北客 無名氏 葉求欽 楊佐廉 朱金屏 楊喜 葉求茂 葉求茂夫人 葉暢

輝 溫景鴻 吳自立 葉寶泉 葉寶漢 葉輝英 甄勵予 馬官宦 李驥南 李剛南 李乾亨 李光南 李

家慶 李柏悅 李芳南 北京酒樓 劇影場 甄勵予 馬官宦 李驥南 李剛南 李乾亨 李光南 李

日 星 葉天鵠 董貴民 董榮氏 董銓 黃連昇 黃鏡蘭 黃樹柏 黃樹柏夫人 黃伯駿影相館 伍洪根 伍

葉錦標 許昌忻 曾福夫人 新北京酒樓 劇影場 甄勵予 馬官宦 李驥南 李剛南 李乾亨 李光南 李

洪富 葉榮輝 諶耀華平陳通泰 陳北客 無名氏 葉求欽 楊佐廉 朱金屏 楊喜 葉求茂 葉求茂夫人 葉暢

輝 溫景鴻 吳自立 葉寶泉 葉寶漢 葉輝英 甄勵予 馬官宦 李驥南 李剛南 李乾亨 李光南 李

家慶 李柏悅 李芳南 北京酒樓 劇影場 甄勵予 馬官宦 李驥南 李剛南 李乾亨 李光南 李

日 星 葉天鵠 董貴民 董榮氏 董銓 黃連昇 黃鏡蘭 黃樹柏 黃樹柏夫人 黃伯駿影相館 伍洪根 伍

葉錦標 許昌忻 曾福夫人 新北京酒樓 劇影場 甄勵予 馬官宦 李驥南 李剛南 李乾亨 李光南 李

洪富 葉榮輝 諶耀華平陳通泰 陳北客 無名氏 葉求欽 楊佐廉 朱金屏 楊喜 葉求茂 葉求茂夫人 葉暢

輝 溫景鴻 吳自立 葉寶泉 葉寶漢 葉輝英 甄勵予 馬官宦 李驥南 李剛南 李乾亨 李光南 李

家慶 李柏悅 李芳南 北京酒樓 劇影場 甄勵予 馬官宦 李驥南 李剛南 李乾亨 李光南 李

日 星 葉天鵠 董貴民 董榮氏 董銓 黃連昇 黃鏡蘭 黃樹柏 黃樹柏夫人 黃伯駿影相館 伍洪根 伍

葉錦標 許昌忻 曾福夫人 新北京酒樓 劇影場 甄勵予 馬官宦 李驥南 李剛南 李乾亨 李光南 李

洪富 葉榮輝 諶耀華平陳通泰 陳北客 無名氏 葉求欽 楊佐廉 朱金屏 楊喜 葉求茂 葉求茂夫人 葉暢

輝 溫景鴻 吳自立 葉寶泉 葉寶漢 葉輝英 甄勵予 馬官宦 李驥南 李剛南 李乾亨 李光南 李

家慶 李柏悅 李芳南 北京酒樓 劇影場 甄勵予 馬官宦 李驥南 李剛南 李乾亨 李光南 李

日 星 葉天鵠 董貴民 董榮氏 董銓 黃連昇 黃鏡蘭 黃樹柏 黃樹柏夫人 黃伯駿影相館 伍洪根 伍

葉錦標 許昌忻 曾福夫人 新北京酒樓 劇影場 甄勵予 馬官宦 李驥南 李剛南 李乾亨 李光南 李

洪富 葉榮輝 諶耀華平陳通泰 陳北客 無名氏 葉求欽 楊佐廉 朱金屏 楊喜 葉求茂 葉求茂夫人 葉暢

輝 溫景鴻 吳自立 葉寶泉 葉寶漢 葉輝英 甄勵予 馬官宦 李驥南 李剛南 李乾亨 李光南 李

家慶 李柏悅 李芳南 北京酒樓 劇影場 甄勵予 馬官宦 李驥南 李剛南 李乾亨 李光南 李

日 星 葉天鵠 董貴民 董榮氏 董銓 黃連昇 黃鏡蘭 黃樹柏 黃樹柏夫人 黃伯駿影相館 伍洪根 伍

葉錦標 許昌忻 曾福夫人 新北京酒樓 劇影場 甄勵予 馬官宦 李驥南 李剛南 李乾亨 李光南 李

洪富 葉榮輝 諶耀華平陳通泰 陳北客 無名氏 葉求欽 楊佐廉 朱金屏 楊喜 葉求茂 葉求茂夫人 葉暢

輝 溫景鴻 吳自立 葉寶泉 葉寶漢 葉輝英 甄勵予 馬官宦 李驥南 李剛南 李乾亨 李光南 李

家慶 李柏悅 李芳南 北京酒樓 劇影場 甄勵予 馬官宦 李驥南 李剛南 李乾亨 李光南 李

日 星 葉天鵠 董貴民 董榮氏 董銓 黃連昇 黃鏡蘭 黃樹柏 黃樹柏夫人 黃伯駿影相館 伍洪根 伍

葉錦標 許昌忻 曾福夫人 新北京酒樓 劇影場 甄勵予 馬官宦 李驥南 李剛南 李乾亨 李光南 李

洪富 葉榮輝 諶耀華平陳通泰 陳北客 無名氏 葉求欽 楊佐廉 朱金屏 楊喜 葉求茂 葉求茂夫人 葉暢

輝 溫景鴻 吳自立 葉寶泉 葉寶漢 葉輝英 甄勵予 馬官宦 李驥南 李剛南 李乾亨 李光南 李

家慶 李柏悅 李芳南 北京酒樓 劇影場 甄勵予 馬官宦 李驥南 李剛南 李乾亨 李光南 李

日 星 葉天鵠 董貴民 董榮氏 董銓 黃連昇 黃鏡蘭 黃樹柏 黃樹柏夫人 黃伯駿影相館 伍洪根 伍

葉錦標 許昌忻 曾福夫人 新北京酒樓 劇影場 甄勵予 馬官宦 李驥南 李剛南 李乾亨 李光南 李

洪富 葉榮輝 諶耀華平陳通泰 陳北客 無名氏 葉求欽 楊佐廉 朱金屏 楊喜 葉求茂 葉求茂夫人 葉暢

輝 溫景鴻 吳自立 葉寶泉 葉寶漢 葉輝英 甄勵予 馬官宦 李驥南 李剛南 李乾亨 李光南 李

家慶 李柏悅 李芳南 北京酒樓 劇影場 甄勵予 馬官宦 李驥南 李剛南 李乾亨 李光南 李

日 星 葉天鵠 董貴民 董榮氏 董銓 黃連昇 黃鏡蘭 黃樹柏 黃樹柏夫人 黃伯駿影相館 伍洪根 伍

葉錦標 許昌忻 曾福夫人 新北京酒樓 劇影場 甄勵予 馬官宦 李驥南 李剛南 李乾亨 李光南 李

洪富 葉榮輝 諶耀華平陳通泰 陳北客 無名氏 葉求欽 楊佐廉 朱金屏 楊喜 葉求茂 葉求茂夫人 葉暢

輝 溫景鴻 吳自立 葉寶泉 葉寶漢 葉輝英 甄勵予 馬官宦 李驥南 李剛南 李乾亨 李光南 李

家慶 李柏悅 李芳南 北京酒樓 劇影場 甄勵予 馬官宦 李驥南 李剛南 李乾亨 李光南 李

日 星 葉天鵠 董貴民 董榮氏 董銓 黃連昇 黃鏡蘭 黃樹柏 黃樹柏夫人 黃伯駿影相館 伍洪根 伍

葉錦標 許昌忻 曾福夫人 新北京酒樓 劇影場 甄勵予 馬官宦 李驥南 李剛南 李乾亨 李光南 李

洪富 葉榮輝 諶耀華平陳通泰 陳北客 無名氏 葉求欽 楊佐廉 朱金屏 楊喜 葉求茂 葉求茂夫人 葉暢

輝 溫景鴻 吳自立 葉寶泉 葉寶漢 葉輝英 甄勵予 馬官宦 李驥南 李剛南 李乾亨 李光南 李

家慶 李柏悅 李芳南 北京酒樓 劇影場 甄勵予 馬官宦 李驥南 李剛南 李乾亨 李光南 李

日 星 葉天鵠 董貴民 董榮氏 董銓 黃連昇 黃鏡蘭 黃樹柏 黃樹柏夫人 黃伯駿影相館 伍洪根 伍

葉錦標 許昌忻 曾福夫人 新北京酒樓 劇影場 甄勵予 馬官宦 李驥南 李剛南 李乾亨 李光南 李

洪富 葉榮輝 諶耀華平陳通泰 陳北客 無名氏 葉求欽 楊佐廉 朱金屏 楊喜 葉求茂 葉求茂夫人 葉暢

輝 溫景鴻 吳自立 葉寶泉 葉寶漢 葉輝英 甄勵予 馬官宦 李驥南 李剛南 李乾亨 李光南 李

家慶 李柏悅 李芳南 北京酒樓 劇影場 甄勵予 馬官宦 李驥南 李剛南 李乾亨 李光南 李

日 星 葉天鵠 董貴民 董榮氏 董銓 黃連昇 黃鏡蘭 黃樹柏 黃樹柏夫人 黃伯駿影相館 伍洪根 伍

葉錦標 許昌忻 曾福夫人 新北京

小說世警保壽黨(十二)平湖

阿○舉以相告 周如法推算已因正色曰。後三天爲黃道吉日，舉行嘉禮，無有利於此。阿○曰：此月汝主婦本生而富貴，惜童年不免於刑杖，故稍有挫折，今既改就更張。以後福澤當無量，特恐僥無德以墮之耳。

阿○曰：郎君勿爲此言，人格如君，當自享有賢內助，抑何妄自菲薄。乃爾，但以主婦命造言，固鄙人不贊許，亦不祇郎君言之也。語已復問曰：君術殊神，不知成婚後尚操此業否？郎曰：此亦不得志者之所未遊者。

**大漢公報錄雜文選**

旬人歐羅巴人世界各國之人，皆有居於此者。該島之主要市鎮，如新加坡、檳榔嶼、加刺勒判、海帕、泰濱、麻刺甲（旁山）、西來濱等幾處，以上所記，不過爲其大概。今將各地情形，分記於后，以告未遊者。

上海滄社徵求同志啟

上海文人近日發起滄社，以研究文學發揚國粹，陶養性靈，扶持氣節，爲宗旨。茲將其徵求同志啓錄之報端，亦關心國學者樂聞也。（編者註）

蓋闔霜高月黑，雁始呼羣，木拔槎荒，松因獨秀。是以國風詩擇，既傷寡和，郢歌白雪，未有鈞聲，賞奇析疑，何其難也。迺元風遠邈，大雅淪亡，焚書之禍，毒於秦灰。鑠金之口，夷於跖犬，加以折楊皇羊歧路，此則滄社之設，所爲徵求

良不患無以爲君地。至時當擇一鄰  
君身分之商業。而令君主於其間。  
亦奚不可者。

馬來半島。亞細亞洲之一大名島也。位在赤道北之一度十五分，南訖新加坡，北抵巴立斯。島爲狹長之舌形。長可四百六十四里。其寬處不逾二百十六里。該島雖近赤道，惟氣候並不酷熱。蓋其皆繞以海，並常有水塊。冲經其沿海岸。該島之最古居民，仍爲黑種。其次爲馬來人。則實此等島來人。皆在五百年前，由蘇門答臘島殖民於此。乃成今日之馬來人也。該島自受英國保護後，中國人之往該地營商者，日漸增加。印度人之在該島營商者亦頗多。歐洲人之在該島開租界最早者，首推葡萄牙人。次爲蘭人。最後乃英人也。迨至今日，該島全權已操於英人之手。該島所產物品，如檳榔，加菲魚類，薯蕷，象皮，金胡椒，西米錫等，皆爲其大宗。現在該島居民，有馬來人，中國人，印度人。○暹羅人，日本人，阿刺伯人。○暹羅人，日本人，阿刺伯人。

行客注意 啓者本店購來頂新大自用如蒙光顧 不論日夜隨時應命 喊線(五九貳)  
(四八臺) 鋪在皇家街 門牌毫七零九  
Sun Kee Taxi Co.  
Phone 5792-4831  
Victoria B.C.  
新記自由車 公司啟  
白山學古齋 羈思世界潮流三才  
天地人盡天有晴 暗且地亦有清濁豈  
人命富貴貧賤壽夭窮通何無興衰平必  
由五行運限測度理有所考也諸君惠顧請  
照西字附來便安小批八字一元 中批貳元  
大批星盤三元 天地人盤逐年批評五元  
七政流年逐月十元 文王易卦五毛 擇日  
卦請  
華古齋余標禮啓  
Wah Sang Co.  
C/o Haig Ko Jai  
P. O. Box 833  
Vancouver, B. C.

頂新大自車專利便客往來之如蒙光顧論日夜隨應命  
者本店購得客車專利便客往來之如蒙光顧論日夜隨應命  
在皇家街牌毫零九線(五九貳)  
Kee Taxi Co.  
e. 5792-2831  
ctoria B.  
記自由車  
公司啟  
山學古齋  
世界潮流三才  
地人盡天有晴  
地亦有清濁豈  
富貴貧賤壽妖  
何無興衰平必  
行運限測度理  
考也諸君惠顧  
西字附來便安  
八字一元 中  
大批星盤逐  
天地人盤逐  
易卦五毛 擇  
流年逐月十元  
評五元 四  
ouver. B. C.  
古齋余標禮啓  
ah Sang Co.  
Hajg Ko Jai  
. O. Box 833  
ouver. B. C.  
謂

環球公司銅鐵發行

本公司新辦到各種新款式大光燈  
白色 光芒射目 如同白日 能察  
毫此燈用加市聲與及火光均合  
無烟氣 包無危險 現今中國各村  
城市 電燈未能普及 成為黑暗世界  
有此大光燈出現 能變黑暗而為光  
明 不但能補電燈之缺點 其光亮利  
便 且有以過之 沔為回國體  
可不買 要買要買之要件也

▲大放光明

The illustration features a collection of ten different kitchen knives arranged in two rows. The top row contains five knives of varying sizes and shapes, including a large cleaver-like knife and several smaller utility knives. The bottom row contains five more knives, some with decorative handles. To the right of the knives is a detailed drawing of a hand fan with a long handle and a circular frame. The background is plain white.

# 姚樹南百病下天雙無

▲破天荒花界毒症百病天下無雙醫生姚樹南現由美國三藩市特來五哥華埠開設醫局兼分支總藥房利便同胞親到就醫膏丹丸散近便取用親到包醫格外減平花柳風濕白帶疳疔瘻漏爛肉燬脚限日收功來函問症詳明病原按症發藥快車付上自製靈丹各種齊備參茸玉桂格外相宜

諸船止咳散包驗

每服壹元

萬應花柳搜骨丹中外馳名 每錢五元

五淋神速止癥白濁丸 大盒四元

每錢一元

三鞭強體補腎丸 大盒五元

每錢一元

採蘿蔔水限一次 每錢五毛

每錢一元

龍精久戰快樂丸包用 每錢一元五毛

每錢一元

獨步瘡科白瘡藥 每兩銀一元

每錢一元

參茸玉桂各種膏丹丸散齊備俱全名目太多不能盡錄

萬應風溫膏藥 每貼銀一元五毛

每貼銀五毛

男女交合愛性丸包用 每盒一元

每盒一元

珠珀白藥膏燭腳燭肉第一好用 每盒一元

每盒一元

## 科 學 柳 花



Phone Sey. 3863 L

處 信 通 哥 南 薈 藥 支 總

生 房

YEW SHE NAM

37 Pender St. E.

VANCOUVER, B. C.  
Canada

打片在房藥本

牌十三號

者自理  
郵費買

東街打片在房藥本

牌十三號

者自理

郵費買

數年之久

茶米油糖

珍饈備有

實價貨真

不欺童叟

地道药材

鮮明且草

丸散膏丹

精製妙手

神驗久經

膾炙人口

各貨批價

從廉為首

附送安捷

定無遲後

諸君垂青

歡迎禮厚

林翰元先生

寓內方脈

▲升擇醫外科花

柳名等奇難雜症

歡迎諸君垂青

請到姚樹南

請到姚樹南